

## **Rapport dalla sessiun dil cussegl da vischnaunca dils 09-09-2013**

### **Tractanda 1**

### **Approbaziun dil protocol dalla sessiun dils 12-08-2013**

**Il protocol dalla sessiun dils 12-08-2013 vegn approbaus en votaziun unanima cun engraziament.**

### **Tractanda 2**

### **Damonda da credit per il project “Campadi Ogna”**

Ina grupp da lavur communabla ha organisau igl onn 2012 ina concorrenza da project pil niev baghetg dil „Campadi Ogna“. Il project victur « Tuturna » dils architects Iso Huonder e Lorenz Eugster da Cuera, elegius dalla giuria, ha saviu vegnir presentaus il fevrer 2013 alla publicitad.

Planisai ein in niev baghetg da menaschi ed in per installaziuns sanitaras. Il niev baghetg principal cun restaurant e retscheviment sil Prau America cun sia ferma siluetta attira l'attenziun e fuorma il center. Quel duei possibilitar in menaschi sur onn e daventar il liug da sentupada per indigens e hosps dil campadi. La casa culs cundrezs sanitaras, in baghetg ch'ensiara empau spazi dil contuorn selvadi e scaffescha egl interior in'admosfera retratga e protegida. Quella casa ei construida da maniera sempl e vegn serrada durant igl unvier. Igl englar dil Prau America dat sper il baghetg principal plaz per rulottas, bungalows sco era pil grond plaz da tendas. En la prolungaziun dalla terrassa dil restaurant ei previu ina piazza da giug per affons. Aua duei daventar in element impurtont da quei plaz.

Il project „Tuturna“ corrispunda el stadi momentan (concorrenza d'architectura) ad in project preliminar. En la fasa da project che suonda en cass d'ina decisiun positiva dallas instanzas politicas vegn il patrun representaus entras ina cumissiun da baghegiar. Quella vegn, ensemen cul team da planisaziun, a sviluppar il project ed empalar el viers la realisaziun.

Sper il project da construcziun ha la grupp da lavur, cun accumpignament extern da Curdin Derungs ed Ursin Fetz, omisdus dalla HTW Cuera, sviluppau durant l'emprema mesadad digl onn 2013 ina fuorma d'organisaziun adattada.

Il project previu ei vegnius presentaus ils 14 d'uost 2013 als commembers da Trun Turissem. Lezs han decidu da dar giu lur dretg da baghegiar alla nova societad e da separticipar vid la societad cun las valurs naturalias. Quei cun la resalva d'ina decisiun positiva dalla vischnaunca politica.

Il project avon maun preveda in'atgna societad acziunara per la finanziaziun dall'infrastructura. La vischnaunca da Trun mantegn la maioritad dallas aczias e Trun Turissem separticipescha sco acziunari minoritar. Ulteriurs investurs san vegnir integrats en la nova societad d'aczias sco purtadra dil campadi da maniera sempl tras ina compra d'aczias. Leutier duei ina societad da menaschi externa, resp. in affittader surprendre il menaschi dil campadi. Quei vul dir: La vischnaunca da Trun sustegn il project da maniera finanziaria, surlai denton il menaschi dil campadi all'economia privata.

Ils acturs participai disponan dils suandonts tratgs characteristics :

- **Campadi Trun SA** (da fundar da niev): La societad acziunara daventa possessura dil campadi e se presenta sco fittadra. Siu pensum ei la finanziaziun dall'infrastructura. La vischnaunca da Trun resta acziunaria maioritara e disponsa da silmeins treis dils tschun commembers dil cussegl d'administraziun. Trun Turissem disponsa silmeins dad in commember dil cussegl d'administraziun.
- **La vischnaunca da Trun e Trun Turissem:** Per la fundaziun dalla Campadi Trun SA contribuescha la vischnaunca da Trun in apport en bar ed en naturalias (incl. parcella en dretg da baghegiar pils stabiliments novs). Trun Turissem separticipescha en emprema lingia cul dretg da baghegiar (incl. baghetgs existents dil campadi) sco valurs naturalas.
- **Societad da menaschi / affittader:** Sco indemnizaziun pil diever dall'infrastructura dil campadi paga la societad da menaschi, resp. igl affittader in tscheins d'affittaziun.

Il cuost da construcziun per la transformaziun e renovaziun dil campadi Ognà muntan à 3,6 milliuns francs svizzers (plafonament dils cuosts). Quels vegnan curclai tras las suandontas contribuziuns da finanziaziun (en francs.):

- Emprèst NRP (Cantun Grischun / Confederaziun): 810'000
- Contribuziun à fonds perdu dil Cantun Grischun: 135'000
- Emprèst dalla Vischnaunca da Trun: 2'090'000
- Capital d'acziun dalla Vischnaunca da Trun: 565'000
- Ulteriurs investurs: aunc aviert  
(Interpresas privatas, agid da muntogna, firmas da construcziun participadas)

Per la realisaziun dil project „Campadi Ognà“ ei il sustegn finanziel dalla vischnaunca da Trun necessari. Trun Turissem persuls vegn buc ad esser el cass da saver financiar la transformaziun planisada dil campadi.

Il project proponiu cun 4'500 tochen 5'000 pernottaziuns per onn a vesta mesauna lai spitgar impuls economic remarcabels a Trun. Perquei selai ina participaziun finanziaria considerabla dalla vischnaunca da Trun giustificar. Leutier duei la vischnaunca da Trun contribuir en tut cun frs. 2'655'000 alla finanziaziun, da quei frs. 2'090'000 sco emprèst tschensibel alla Campadi Trun SA e leutier vegn ella a signar acziun ella valeta da frs. 565'000.

## **Il cussegl da vischnaunca pren suandontas decisziuns per mauns dalla votaziun all'urna:**

### *1. Principi*

Participaziun maioritara dalla vischnaunca da Trun alla Campadi Trun SA tenor il sbos dils statuts aschuntai e conceder il credit correspondent da frs. 2'655'000.

**Il cussegl decida cun 10 : 0 vuschs ed 1 abstenziun da proponer la participaziun maioritara dalla vischnaunca da Trun ed il credit da frs. 2'655'000.**

### *2. Valur en naturalias*

Surdar la parcella en dretg da baghegiar (surfatscha necessaria pil baghetg d'economia sin l'actuala parcella 1662) per la valeta da frs. 50'000 alla Campadi Trun SA encunter la surdada da 50 acziun al num, deliberadas cumpleinamein à nominalmein frs. 1'000.

**Il cussegl decida cun 10 : 0 vuschs ed 1 abstenziun da dar giu las valurs naturalias sco descret el punct 2.**

**3. *Emprest***

Approbaziun dalla concessiun d'in emprést dalla vischnaunca alla Campadi Trun SA ell'altezia da frs. 2'090'000.

**Il cussegl decida cun 11 :0 da proponer la concessiun d'in emprést dalla vischnaunca alla Campadi Trun SA ell'altezia da frs. 2'090'000.**

**4. *Cauziun***

Prestaziun d'ina cauziun en favur da cantun e confederaziun ell'altezia maximala da frs. 810'000 per 10 onns.

**Il cussegl decida cun 11 :0 vuschs da proponer la prestaziun dalla cauziun ell'altezia maximala da frs. 810'000.**

**Tractanda 3**

**Pusseivladad da tschentar damondas**

Dalla pusseivladad da tschentar damondas vegn fatg diever.

**Per il cussegl da vischnaunca**

Il president  
Flurin Decurtins

L'actuara ad hoc  
Sandra Gautschi